

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
	نمره		

الف) بخش الزامی

دانش آموز عزیز به سوالات ۱ تا ۱۴ (جهت کسب ۱۶ نمره پاسخ دهید).

۰/۷۵	۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الف) كَسَرَ إبراهيم جميع الأصنام ب) كُلُّ مُسْلِمٍ يَرى هذا المَشْهَدَ ج) أريدُ أن أقرأ آراءَ الكُتَّابِ
۰/۵	۲	عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادِفِ: (الظُّهُور - الْحَيْف - الصَّرَاع - الْمُنُور - الْمُوَحَّد - السَّلْم) الف () = () ب () ≠ ()
۰/۲۵	۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ: الف () الأصدقاء ب) الأحياء ج) الأقرباء د) الأربعاء
۲	۴	ترجم الآيات إلى الفارسية: الف) ﴿ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ ﴾ ب) ﴿ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ ﴾ ج) ﴿ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ ﴾ د) ﴿ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ﴾
۳/۵	۵	ترجم العبارات إلى الفارسية: الف) لا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ. ب) ما هي ذكرياتكمما عن الحج؟ أتذكرُ خيامَ الحُجَّاجِ. ج) أولى آياتِ القرآنِ نزلتْ على النَّبِيِّ (ص) في غارِ حِراءِ. د) هذه السَّمَكَةُ تُحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ الْفَرَأْسَ الْحَيَّةَ. هـ) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَجِدُ غِذَاءً فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضِعٍ. و) خُذُوا الْحَقَّ مِنْ أَهْلِ الْبَاطِلِ وَلَا تَأْخُذُوا الْبَاطِلَ مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ. ز) كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْإِنْسَانُ.
۱/۵	۶	ترجم الأفعال و الكلمات التالية: الف) اسْتَغْفَرَ (آمرزش خواست) ۱: أَنْتُمْ قَدْ اسْتَغْفَرْتُمْ ۲: هُمْ لَا يَسْتَغْفِرُونَ ۳: هِيَ مَا اسْتَغْفَرَتْ ب) عامل (رفتار کرد) ۱: كَانُوا يُعَامِلُونَ جَيِّدًا ۲: إِلَهِي، لَا تُعَامِلْ بَعْدَكَ ۳: الْمُعَامَلَةُ
ادامه سوالات در صفحه دوم		

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)		
نمره			

۱/۵	<p>۷</p> <p>كَمَلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) حَضَرَ السِّيَاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ لَكِنَّ الدَّلِيلَ لَمْ يَحْضُرْ.</p> <p>گردشگران در سالن حاضر شدند ولی حاضر نشد.</p> <p>ب) وَأَعْنَى فِي دُرُوسِي وَأَدَاءِ الْوَاجِبَاتِ.</p> <p>و من را در درسهایم و تکالیف</p> <p>ج) هُنَاكَ طَائِرٌ يُسَمَّى «بِرْنَاكِل» يَبْنِي عُشَّهُ فَوْقَ جِبَالٍ مُرْتَفِعَةٍ.</p> <p>پرنده ای وجود دارد که «برناکل» او لانه اش را بر فراز کوههایی می سازد</p>
۰/۵	<p>۸</p> <p>انتخب الصحيح في الترجمة:</p> <p>الف) رَأَيْتُ الْفَلَّاحَ وَهُوَ يَجْمَعُ الْمَحْصُولَ.</p> <p>۱: کشاورزی را دیدم که محصول را جمع می کند.</p> <p>۲: کشاورز را دیدم در حالی که محصول را جمع می کرد.</p> <p>ب) ﴿وَلَا يَخْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾</p> <p>۱: و گفتارشان نباید تورا ناراحت کند زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p> <p>۲: و گفتارشان تورا ناراحت نکرده است زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p>
۰/۷۵	<p>۹</p> <p>عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: (الرَّأْسُ - يَضِيقُ - الْجَرَّارَةُ - الْمَوْقِفُ - الْمَفْكَرُ) (كلمتان زائدتان)</p> <p>الف) عَضُوٌّ مِنْ أَعْضَاءِ الْجِسْمِ يَفْعُ أَعْلَى الْجِدْعِ.</p> <p>ب) مَكَانٌ لَوْ قُوفِ السِّيَّارَاتِ وَالْحَافِلَاتِ.</p> <p>ج) هُوَ الْعَالَمُ الَّذِي لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَحَدِيثَةٌ.</p>
۱/۵	<p>۱۰</p> <p>الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:</p> <p>(۱: اسم تفضیل ۲: اسم الفاعل ۳: اسم المبالغة ۴: اسم المكان)</p> <p>رَأَيْتُ الْمُهَنْدِسَ فِي الْمَصْنَعِ وَهُوَ يَرْكَبُ السِّيَّارَةَ - عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ ^(ع) الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ أَصْغَرِ الْأَصْنَامِ.</p> <p>ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>۱: طَلَبُ الْحَاجَةِ مِنْ غَيْرِ أَهْلِهَا أَشَدُّ مِنَ الْمَوْتِ.</p> <p>۲: ﴿كَانَهُمْ بِنْيَانٌ مَرْصُوصٌ﴾</p>
	ادامه در صفحه سوم

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳		تعداد صفحه: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۳		نام و نام خانوادگی:	
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی		http://aee.medu.ir	
ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)				
۱۱	عَيْنِ الْجُمْلَةِ الَّتِي فِيهَا اسْلُوبُ الْحَصْرِ: الف) ﴿ لَا يَبْئَسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴾ ب) حَلَّ الطُّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً.				
۱۲	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: الف) ﴿ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ﴾ ب) لَا تَقُلْ كَلِمًا إِلَّا الْحَقُّ أَبَدًا. ج) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ انْتَصَرَ عَلَى غَضَبِهِ سَهْلًا.				
۱۳	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: «جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ أَمَامَ التَّلْفَازِ وَهُمْ يُشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ. نَظَرَ عَارِفٌ إِلَى وَالِدِيهِ وَقَالَ لِأُمِّهِ: هَلْ رَأَيْتِ الْغَارَ، يَا أُمَاهُ؟ قَالَتْ الْأُمُّ: لَا، يَا بَنِيَّ. الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ. الف) ماذا قال عارف؟ ب) أين يقع الغار؟ ج) أكتب جمع « جبل » د) من نظر إلى أمه؟				
۱۴	عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: الْعِدَاوَةُ تَذْهَبُ سَرِيعَةً عِنْدَ وَقُوعِ الْمَصَائِبِ. الف) تَذْهَبُ: ۱: فعلٌ مضارعٌ، معلومٌ / خبر ۲: فعلٌ مضارعٌ، مجهولٌ / فاعل ب) الْمَصَائِبِ: ۱: اسمٌ، مفردٌ، مؤنثٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / مفعولٌ ۲: اسمٌ، جمعٌ تكسيرٍ، مفردةٌ المصيبة، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / مضافٌ إليه				
بخش انتخابی					
دانش آموز عزیز جهت کسب ۴ نمره از سوالات ۱۵ تا ۲۲ فقط ۴ سوال را به دلخواه انتخاب و پاسخ دهید.					
۱۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَتَيْنِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) (إِنَّ مِنَ السُّنَّةِ أَنْ يَخْرُجَ الرَّجُلُ مَعَ ضَيْفِهِ إِلَى بَابِ الدَّارِ. ب) وَقَدْ حَدَّثَنَا الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ عَنِ سِيرَةِ الْأَنْبِيَاءِ.				
۱۶	مَيِّزُ فِي الْعِبَارَاتِ: (۱: الصفة - ۲: الفاعل - ۳: المُسْتَثْنَى - ۴: المُسْتَثْنَى مِنْهُ) الف) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ. ب) يَشْتَغِلُ الْعَمَالُ الْمُجْتَهِدُونَ فِي الْمَرْعَةِ .				
ادامه در صفحه چهارم					

پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		سوالات امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۳		تعداد صفحه: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی		تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۳		نام و نام خانوادگی:	
دانش آموزان روزانه سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir		ردیف	
سوالات (پاسخ نامه دارد)		نمره			
۱۷	انتخب الجواب الصحیح: الف)..... سیارةٌ نَسْتَخْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَرْعَةِ. (الْجَرَارَةُ - الْمَعْطَلُ - الْمَوْقِفُ) ب) سِعْرُ الْعِنَبِ..... فِي نِهَايَةِ الصَّيْفِ بِسَبَبِ وَقُورِهِ فِي السُّوقِ. (يَغْلُو - يَرْخُصُ - يَكْثُرُ) ج) كَانَ جَدِيرًا بِالْعِنَايَةِ وَالتَّقْدِيرِ. (مَطْمَنٌ - شَائِسْتَه - دَشْوَار) د) مفرد «العُصُور» (العَصْر - العَصْرَة - العَصِير)	۱			
۱۸	ترجم الأفعال و الكلمات التالية: ساعد (کمک کرد) ۱: هُم لَنْ يُسَاعِدُوا ۲: أَنْتَ لَا تُسَاعِدِي ۳: أَنَا سَاعَدْتُ ۴: هُوَ لِيُسَاعِدُ	۱			
۱۹	ترجم العبارتين إلى الفارسيّة: الف) حَجْمُ دُبِّ الْبَانِدَا عِنْدَ الْوِلَادَةِ أَصْغَرُ مِنَ الْفَأْرِ. ب) خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَعْرِفَهُ أَهْلُ الشَّامِ وَيَرْغَبُوا فِيهِ.	۱			
۲۰	انتخب الجواب الصحیح: الف)..... كُنْتُ أَمْشِي، رَأَيْتُ حَادِثًا فِي سَاحَةِ الْمَدِينَةِ. (عِنْدَ - جَانِبًا - بَيْنَمَا) ب)..... يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. (الْحُوتُ - الْخُفَّاشُ - الزَّرْفَةُ) ج) ماضى « يَسْتَخْرِجُ » (أَخْرَجَ - اسْتَخْرَجَ - تَخَرَّجَ) د) عَيْنُ الْمُتْرَادِفِ « اسْتَطَاعَ ». (عَلَا - نَامَ - قَدَرَ)	۱			
۲۱	مميز في العبارات (۱: المفعول المطلق - ۲: نوعه - ۳: الصفة - ۴: المفعول) الف) ﴿ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴾ ب) ﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ ﴾	۱			
۲۲	ترجم الأفعال و الكلمات التالية: تقاعد (بازنشسته شد) ۱: هُوَ كَانَ قَدْ تَقَاعَدَ ۲: أَنْتَ لَا تَتَقَاعَدُ ۳: نَحْنُ نَتَقَاعَدُ ۴: أَنْتُمْ سَتَتَقَاعَدُونَ	۱			
۲۴	موفق و سربلند باشید				

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸ صبح	رشته: ریاضی فیزیک و علوم تجربی	راهنمای درس: عربی، زبان قرآن ۳
تعداد صفحه: ۲	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۳	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	
مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه سراسر کشور شهریورماه سال ۱۳۹۹	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	الف) شکست ص ۳ (ب) صحنه ص ۱۹ (ج) نویسندگان ص ۳۵ هر مورد ۰/۲۵	۰/۷۵
۲	الف) الحنیف = الموحّد (ب) الصّراع ≠ السّلم ص ۴ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۳	الأربعاء ص ۲۶	۰/۲۵
۴	الف) گفتند او را بسوزانید و خدایانتان را یاری کنید. ص ۳ ب) مردم امت واحدی بودند پس خداوند پیامبران را بشارت دهنده فرستاد. ص ۲۴ ج) پس همه فرشتگان با هم سجده کردند جز ابلیس. ص ۳۹ د) آیا انسان می پندارد که بیهوده رها می شود. ص ۲ هر مورد ۰/۵	۲
۵	الف) هیچ خیری در گفتاری نیست مگر این که همراه کردار (عمل) باشد. ص ۸ ب) خاطراتتان از حج چیست؟ چادرهای حاجیان را به یاد می آورم. ص ۱۹ ج) اولین آیات قرآن در غار حراء بر پیامبر (ص) نازل شد. ص ۲۰ د) این ماهی دوست دارد که شکارهای زنده را بخورد. ص ۳۰ ه) انسان دانا در هر موضوعی خوراکی فکری می یابد. ص ۳۴ و) حق را از اهل باطل بگیرد و (ولی) باطل را از اهل حق نگیرد. ص ۱۲ ز) هر چیزی هنگامی که زیاد شود ارزان می شود به جز ادب. ص ۳۹ هر مورد ۰/۵	۳/۵
۶	الف) ۱: آمرزش خواسته اید ۲: آمرزش نمی خواهند ۳: آمرزش نخواست ص ۱۳ ب) ۱: رفتار می کردند ۲: رفتار نکن ۳: رفتار کردن ص ۲۹ هر مورد ۰/۲۵	۱/۵
۷	الف) فرودگاه، راهنما ص ۱۵ (ب) انجام، یاری کن ص ۱۴ ج) نامیده می شود، بلند ص ۴۵ هر مورد ۰/۲۵	۱/۵
۸	الف) ۲ ص ۲۴ (ب) ۱ ص ۹ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۹	الف) الرّأس ص ۱۰ (ب) الموقِفُ ص ۲۷ (ج) المّفكّر ص ۴۲ هر مورد ۰/۲۵	۰/۷۵
۱۰	الف) ۱: أصغر ص ۳ ۲: المهندِس ص ۲ ۳: السیّارة ص ۳ ۴: المصنّع ص ۲۳ و ۲۵ ب) ۱: شدیدتر (سخت تر) ص ۴ ۲: استوار (محکم) ص ۷ هر مورد ۰/۲۵	۱/۵
	ادامه در صفحه دوم	

راهنمای درس: عربی، زبان قرآن ۳	رشته: ریاضی فیزیک و علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۵/۲۳	تعداد صفحه: ۲	
دانش آموزان روزانه سراسر کشور شهریورماه سال ۱۳۹۹		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱۱	الف) ص ۴۱	۰/۲۵
۱۲	الف) مبتدا - خبر ص ۲۷ ج) مضاف الیه - حال ص ۳۱	هر مورد ۰/۲۵ ۱/۵
۱۳	الف) قال: هل رأيت الغار، يا أمّاه ج) جبال ب) الغار يقع فوق جبل مرتفع. د) نظر عارف إلى أمّه. ص ۱۸ و ۲۰	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۱۴	الف) (۱)	هر مورد ۰/۲۵ ۰/۵
	بخش انتخابی مصحح گرامی: اگر دانش آموز به بیش از چهار سوال انتخابی پاسخ داده باشد، فقط چهار سوال اول را تصحیح نمایید.	
۱۵	الف) همانا از سنت (پیامبر) آن است که شخص با مهمانش تا در خانه برود. ص ۱۰ ب) قرآن کریم از روش (سیره) پیامبران با ما سخن گفت (گفته است). ص ۳	هر مورد ۰/۵ ۱
۱۶	۱: الْمُجْتَهِدُونَ ۲: الْعَمَال ۳: الْعِلْم ۴: كُلُّ (كُلُّ شَيْءٍ) ص ۴۴ و ۳۹	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۱۷	الف) الْجَرَارَةُ ص ۲۵ ج) شایسته ص ۳۵ ب) يَرْخُصُّ ص ۳۹ د) الْعَصْر ص ۳۲	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۱۸	۱: کمک نخواهند کرد ۲: کمک نکن ۳: کمک کردم ۴: باید کمک کند ص ۴۶	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۱۹	الف) اندازه خرس پاندا هنگام تولد کوچکتر از موش است. ص ۶۲ ب) هشام ترسید از این که شامیان او را بشناسند و به او تمایل پیدا کنند. ص ۵۰	هر مورد ۰/۵ ۱
۲۰	الف) بَيْنَمَا ص ۶۰ ب) الْحَوْتُ ص ۶۱ ج) اسْتَخْرَجَ ص ۶۰ د) قَدَرَ ص ۶۴	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۲۱	۱: صبراً ۲: مفعول مطلق نوعی ۳: جَمِيلاً ص ۵۷ ۴: الْقُرْآنَ ص ۶۴	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۲۲	۱: بازنشسته شده بود ۲: بازنشسته نمی شوی ۳: بازنشسته می شویم ۴: بازنشسته خواهید شد ص ۶۰	هر مورد ۰/۲۵ ۱
۲۴	" در نهایت، نظر همکاران محترم صائب است "	۲۴